



# THE HUE AND CRY.

ISSUED ON TUESDAYS AND FRIDAYS.

**NOTICE.**—Any person giving information leading to the apprehension of an offender, or to the discovery of stolen property, may be rewarded on the recommendation of the Inspector-General of Police. Any person found in possession of stolen articles is liable to prosecution. Applications for rewards for the capture of escaped convicts should be addressed to the Inspector-General of Prisons.

අපරාධකාරයන් අල්ලාගැනීමට පුළුවන්වෙන්නාවූ හෝ හොරබඩුවක් හොයා ගැනීමට පුළුවන්වෙන්නාවූ හෝ දැන්වීමක් කරන අයෙකුට පොලීසියේ ඉන්ස්පැක්ටර් ජනරාල්වරයාගේ කිසිදු කාර්යයකට හානිකරවන බැවින් ඔහුට දඩයම් කිරීමට හෝ අනෙකුත් කාර්යයකට යොමු කිරීමට හෝ ඔහුට විරුධව පැමිණිලිකරව යෙදෙනවා ඇත. සැමවිටම හිරකාරයින් අල්ලීමට හැකි සිරවෙලවලට ඉන්ස්පැක්ටර් ජනරාල්වරයාගෙන් ඉල්ලිය හැකිය.

අත්පොත් පිටුපසට අල්ලාගැනීමට පුළුවන්වෙන්නාවූ හෝ හොරබඩුවක් හොයා ගැනීමට පුළුවන්වෙන්නාවූ හෝ දැන්වීමක් කරන අයෙකුට පොලීසියේ ඉන්ස්පැක්ටර් ජනරාල්වරයාගේ කිසිදු කාර්යයකට හානිකරවන බැවින් ඔහුට දඩයම් කිරීමට හෝ අනෙකුත් කාර්යයකට යොමු කිරීමට හෝ ඔහුට විරුධව පැමිණිලිකරව යෙදෙනවා ඇත. සැමවිටම හිරකාරයින් අල්ලීමට හැකි සිරවෙලවලට ඉන්ස්පැක්ටර් ජනරාල්වරයාගෙන් ඉල්ලිය හැකිය.

### WANTED BY THE POLICE.

**F**RANCIS; charged with theft at Castle Hill street, Kandy, on May 28, 1895; is a Tamil of the Pariah caste; religion, Roman Catholic; occupation, horse-keeper; age, about 23 years; height, about 5 ft. 6 in.; make, thin; complexion, dark brown; nose and mouth, ordinary; teeth, regular; eyes, black; hair, black, cut short; has moustaches only; is said to have tattooed marks on right hand; general residence, Kandy; haunts Colombo, Kurunegala, and Matale; is married; is well known to Dr. Keyt's servants. The Police Magistrate of Kandy has issued warrant No. 23,417 for the arrest of accused.

Podi Sinho; charged with theft at Kandy on June 5, 1895; is a Sinhalese of the Goigama caste; religion, Buddhist; occupation, rickshaw cooly; age, about 17 years; height, about 5 ft. 9 in.; make, well built; complexion, black; nose, teeth, and eyes, ordinary; mouth, large; hair, black, cut short; bears a scar on the nape of the neck and another on the left shin; general residence, Kandy; haunts Kadugannawa, Matale, Gampola, Nawalapitiya, Colombo, and Kurunegala; is well known to P. C. 657 S. Fernando, P. C. 546 Maricar, and to P. C. 991 M. Zain (all of Kandy). The Police Magistrate of Kandy has issued warrant No. 23,502 for the arrest of accused.

Dangwatte Liyanage Noris Singho; charged with theft on June 9, 1895, at Ampitiya; is a Sinhalese of the Goigama caste; religion, Buddhist; occupation, trader; age, 18 years; height, about 5 ft.; make, thin; complexion, dark brown; nose, prominent; mouth, teeth, and eyes, ordinary; hair, black, tied in a knot; general residence, Paiyagala, in Pasdun korale; Hendrick Appu, Sardiell Appu, and Denaris, of Paiyagala, are his brothers. The Police Magistrate of Kandy has issued warrant No. 23,528 for his arrest.

Aniffa; charged with voluntarily causing hurt on June 10, 1895, at Kandy; is a Moor; religion, Mohammedan; occupation, cooly; age, 19 years; height, 5 ft.; complexion, brown; nose, prominent; mouth, teeth, and eyes, ordinary; hair, black, shaved; has vaccine marks on both arms, chickenpox marks on the body, and a scar on the left thigh; general residence, Kandy; mother lives in Trincomalee street, Kandy; is well known to P. S. 772 Saldin, to P. S. 984 Margan, and to P. C. 649 Ousman. The Police Magistrate of Kandy has issued warrant No. 23,550 for the arrest of accused.

### STOLEN.

**O**N June 4, 1895, from the bungalow at Annandale estate, Maskeliya: a gold ring set with an emerald and diamonds. Owner, Mr. H. Gordon Cuff.

On June 12, 1895, from the Government dispensary at Maskeliya: 1 cumbly and 1 cloth marked "D. H. M." Owner, the Government of Ceylon.

On June 14, 1895, from the line at Sterling estate, Talawakele: 1 gold earring, 1 brass chatty, 1 serwa chatty, 1 small brass chembu, 1 rowkay, 4 red salay cloths, 2 pawaday cloths, and Rs. 50 in cash. Owner, F. Sebastian.

### STOLEN OR STRAYED.

**O**N June 2, 1895, from the owner's premises at Vannarponnai East, Jaffna: a black cow bearing brandmarks A. M. on the left flank. Owner, Sabapaty Arumukam.

### STRAYED.

**O**N June 10, 1895, from the Bristol Hotel, Colombo: a white dog with dark ears, answering to the name "Nero." It had a leather collar on the neck. Owner Mr. P. Werner.

### NOTICE.

**T**HE following cattle are lost from the premises of their respective owners in the Anuradhapura District:—

On April 10, 1895, one branded ක. අ. වෙ. ල., belonging to Wanniamige Kapuruhami, and two cattle branded ක. අ. ව., belonging to Punchiralage Kaduruhami; on May 14, 1895, one branded කෝ. ර. මැ. නි. කා., belonging to Undiaralage Menikrala, and one branded කෝ. ඌ. ව. ල., belonging to Naiduralage Kapurula.

Dumbutuge Davith, advertised for in "Hue and Cry" No. 1,198 of March 5, 1895, has been arrested.

### පොලීසියට මිනිකරණ අය.

**න**ම, ප්‍රන්සිස්; මොහු වසී 1895 න්ඩු මැයි මස 28 වෙනි දිනදී මහනුවර පරණ මස්කඩ විදී යේදී සොරකම් කලාය කියා දෝෂාරෝපණය කර සිටියි. ඊහිස, දෙමල; කුලය, පරයා; රෝමානු ආගම කාරයා; රක්ෂාව, කුදිරකාරයා; වයස, අවුරුදු 23ක් පමණ ඇත; උස, අඩි 5 කුත් අහල් ගික් පමණ ඇත; ශරීරය, කැසි, පෙනුමයි, තලළුමයි; නහය සහ කට, සාමාන්‍යයි; දත්, හරවිදියට ඇත; ඇස් සහ ඉසකෙස්, කළුයි; කොණ්ඩේ කපාලා; උඩුරැවුල පමනක් ඇත; දකුණු අතේ කොටාපු කැලල් වගයක් ඇත; සාමාන්‍යයෙන් පදිංචි සාමාන්‍ය, මහනුවර; නිකර ගැවසෙහසාමාන්‍ය, කො



இ அடி, மெல்லிய தேகம், கறுவல், தோற்றமான மூக்கு, கண் வாய் பற்கள்-சாதாரணமானவை, கறுத்த மயிர், கொண்டையாய் முடியப்பட்டிருக்கின்றது, பொதுவாய் வசிக்குமிடம்-பாஸ்டன் கேரீரையைச் சேர்ந்த பையா கல், பையாகலவிலிருக்கும் ஹெர்திகிக் அப்பு சர்தியல் அப்பு, தினூரிஸ், என்பவர்களுக்கு அவனை நன்றாய்த் தெரியும். அவனைப் பிடித்தலுக்காகக் கண்டிப் பொலிஸ் நீதவான் விட்டிருக்கிற விருந்து இலக்கம் உருடுஉ.

பெயர்-அனிபா, கண்டியில், கடிசுரு (வடு) ஆனிமாஸ் ய் ந் தேதி, வேணுமென்று காயப்படுத்தினுனெனக் குற்றஞ் சாட்டப்பட்டவன், முகம்மது சமயி, சோனகன், கூலிக் ரன், வயசு-யக, உயரம்-டு அடி, பொது நிறம், தோற் மமான மூக்கு, கண் மூக்கு வாய்-சாதாரணமானவை, கறுத்த மயிர்; சவரம்பண்ணப்பட்டிருக்கின்றது, பால் குற்றின தழும்புகள் இருகையிலுமுண்டு, கொப்புளிப் பான் உண்டான தழும்புகளும், இ-து துடையில் தழு ம்பொன்று முண்டு, பொதுவாய் வசிக்குமிடமும்-கண்டி, தாய் கண்டித்திருக்கோணுமலைத் தெருவிலிருக்கிறுள், எ.எ. ம் இலக்க பொலிஸ் சார்ஜன் சல்தீன், கூசுசு ம் இலக்கச் சார்ஜன் முருகன், கூசுக ம் இலக்கக் கொலு தாப்பல் உஸுமான் இவர்களுக்கு அவனை நன்றாய்த்தெ ரியும். அவனைப் பிடித்தலுக்காகக் கண்டிப் பொலிஸ் நீதவான் விட்டிருக்கிற விருந்து இலக்கம் உருடுடு.

**திருடப்பட்டது.**

கடிசுரு ம் ஆண்டு ஆனிமாசம் ச ந் தேதி, மஸுகேலி யா அமண்டேல் தோட்டத்தில் வங்கலாவிலிருந்து : வைரக்கல்லும் பச்சைக்கல்லும்பதித்த பொன் மோகி ரம் க. சொந்தக்காரன், மெஸ எச். கோர்டன் கவ.

கடிசுரு ம் ஆண்டு ஆனிமாசம் யெ ந் தேதி, மஸ்கே லியாவில் அரசாட்சியாரின் ஆஸ்பத்திரியிலிருந்து : கம் பினி க, "D. H. M." என்னுங் குறியுள்ள சீலை க. அரசாட்சியாரின் பொருள்.

Police Office,  
Colombo, June 21, 1895.

கடிசுரு ம் ஆண்டு ஆனிமாசம் யெ ந் தேதி, தலவாக்க னைஸ்நேர்லிங் தோட்டத்தில் லைனிலிருந்து : பொன் கடு க்கன் க, பித்தனைச்சட்டி க, சருவச்சட்டி க, சின்ன பித் தனைச்செம்பு க, ராக்கை க, சிவப்புச்சேலை ச, பாவா டை உ, காசு ரூபா டு. சொந்தக்காரன், எவ். செப ஸ்தியான்.

**திருடப்பட்டது அல்லது அலைந்துபோனது.**

கடிசுரு ம் ஆண்டு ஆனிமாசம் உ ந் தேதி, யாட்டபான் ம் வண்ணார்பண்ணைக் கிழக்கில் சொந்தக்காரனுடைய வ ளவிலிருந்து : இடது பக்கத்தில் அ. ம. என்னுங் குறிகட ப்பட்டகறுத்தப் மசு க. சொந்தக்காரன், சபாபதி ஆ ருமுகம்.

**அலைந்துபோனது.**

கடிசுரு ம் ஆண்டு ஆனிமாசம் ய் ந் தேதி, கொழும்பு பிரிஸ்தர்ல ஹோட்டலிலிருந்து : வெள்ளை நாய் க, கா துகள்-கறுப்பு, பேர்-ரீரோ, கழுத்தில் தோற்பட்டி யு ண்டி. சொந்தக்காரன், மெஸ பி. வேர்னர்.

**அறிவித்தல்.**

கடிசுரு ம் ஆண்டு சித்திரைமாசம் ய் ந் தேதி, அதுரா சபுரியில் சொந்தக்காரருடைய வளவுகளிலிருந்து : டி. டி. ௭௭. ௭. என்னுங் குறிகடப்பட்ட மாடு க, சொந்தக் காரன், வன்னிஹாமிகே கப்புருஹாமி, டி. டி. ௭. என்னு ன் குறிகடப்பட்ட மாடு உ, சொந்தக்காரன், புஞ்சிரால கே கதுருஹாமி. கடிசுரு ம் ஆண்டு வைகாசிமாசம் யெ ந் தேதி, ௭௭. ௭. ௭. ௭. என்னுங் குறிகடப் ட்ட மாடு க, சொந்தக்காரன், உண்டியராலகே மெனிக் ரால, ௭௭. ௭. ௭. ௭. என்னுங் குறிகடப்பட்ட மாடு க. சொந்தக்காரன், நயிராலகே கப்புரால.

கடிசுரு ம் ஆண்டு பங்குனிமாசம் டு ந் தேதி, கக்கடி ம் இலக்கப் பத்திரிகையில் பிரசுரித்தம்பண்ணப்பட்ட துமபுட்டுகே தாவீத் பிடிபட்டிருக்கிறுள்.

L. HOLLAND,  
for E. CREASY,  
Acting Inspector-General of Police.